

ÁLTALÁNOS ELADÁSI FELTÉTELEK

Érvényesség: 2024.12.06-tól visszavonásig

I. Az Általános Eladási Feltételek érvényessége

Az Általános Eladási Feltételek (a továbbiakban: AEF) a MDM d.o.o., MDM METAL d.o.o., MDM Edelmetall GmbH, MDM METAL d.o.o. vagy bármely más, az MDM Csoporthoz tartozó társaság vagy leányvállalat (a továbbiakban: "szállító") és a Vásárló (vagy Ügyfél) között kötött adásvételi szerződésekre vonatkoznak.

Az Általános Eladási Feltételek a felek közötti minden tranzakció szerves részét képezik, kivéve, ha a felek másként nem állapodtak meg írásban és előre. Ha a felek kifejezetten másként nem állapodtak meg, az Általános Eladási

Feltételek minden olyan ügyletre vonatkoznak, amelyről a vásárló és a szállító nem állapodtak meg kifejezetten. A felek írásban kötelesek kicserélni minden nyilatkozatot és értesítést egy adott tranzakción belül. Minden fél köteles tájékoztatni a másik felet a címváltozásról és egyéb releváns információkról. A vásárló bármikor betekinthez az

Általános Eladási Feltételekbe a szállító weboldalán: www.mdm.si, vagy közvetlenül a kiskereskedelmi egységben. Az AEF kötelező érvényű a vásárló számára akkor is, ha azokat nem írásban adták át a vásárlónak az ajánlattal együtt. A vásárló Általános Eladási Feltételei csak akkor kötelezőek a szállítóra, ha azt írásban elfogadja a szállító.

II. Az ajánlat hatálya és érvényessége

Az ajánlatnak tartalmaznia kell: a termék tárgyát, mennyiségét és árát, fizetési feltételeket, szállítási időt és módot. Az ajánlat érvényességi ideje 1 munkanap az ajánlat kiállításától számítva, kivéve, ha másként nem állapodnak meg. Az ajánlat elfogadottnak tekinthető, amikor a szállító megkapja az ügyfél írásos visszaigazolását vagy a megrendelést az ajánlat lejárta előtt. Az ajánlat visszaigazolásával vagy a megrendelés elküldésével az ügyfél elfogadja az Általános Eladási Feltételeket.

III. A megrendelés hatálya és érvényessége

A megrendelésnek tartalmaznia kell:

- a címzett és a termékek fizetőjének pontos címét,
- az ügyfél nyilatkozatát a termékek felhasználási céljáról,
- a fizetési módot,
- a szükséges tanúsítványok és egyéb műszaki adatok (rajzok, dxf, pontos méretekkel ellátott vázlatok stb.), amelyeket a szállítónak a megfelelő és zökkenőmentes végrehajtáshoz szüksége van.

Ha bármely információ hiányzik, akkor a felek úgy tekinthetik, hogy az eladó termékeinek szokásos jellemzőiben állapodtak meg ezen a területen.

Ha a megrendelés visszaigazolása után kiderül, hogy a vásárló hibás műszaki adatokat adott meg a termékek előkészítéséhez vagy a szolgáltatás teljesítéséhez, a szállító nem felelős a végrehajtott megrendelésben található hiányosságokért, amelyek a vásárló által benyújtott hiányos műszaki dokumentáció eredményeként jelentkeztek.

A szerződés érvényes, amikor a szállító írásban megerősíti azt az ügyfél számára, ha csak nem következik a felek közötti gyakorlatból, hogy a megrendelés visszaigazolása nem szokásos. A szállító kötelezettsége a szerződés alapján akkor keletkezik, amikor a szállító visszaigazolja a megrendelést, és rendelkezik az összes szükséges információval a megrendeléssel kapcsolatban, feltéve, hogy a vásárló rendezte az összes korábbi számlát, amelyet a szállító állított ki, és minden egyéb lejárt pénzügyi kötelezettségét a szállítóval szemben.

Az ajánlatban szereplő árak csak akkor érvényesek, ha az ügyfél megerősíti az összes tételt a megrendelésből. Ha az ügyfél visszaigazolása csak néhány tételt tartalmaz a megrendelésből, a szállító fenntartja a jogot az árak módosítására.

Az ügyfél nem módosíthatja vagy vonhatja vissza a megrendelését. Csak az írásos módosításokat és a megrendelések lemondását tekintjük érvényesnek.

IV. Áruk Szállítása

Az irányadó szállítási időt a megrendelés visszaigazolásánál kell feltüntetni, és az a szállító megrendelés visszaigazolásának napjától vagy a szállító által az előleg kifizetését követően a banki számláján történt beérkezés napjától kezdődik. A szállítás akkor történik meg, amikor az ügyfél átveszi az árut a saját raktárában vagy egyéb megállapodott helyen. A szállító fenntartja a jogot, hogy részleges szállítást végezzen.

Vis Maior esetekben, közlekedési útvonalak zűrzavara vagy egyéb rendkívüli események során a szállító fenntartja a jogot, hogy meghosszabbítsa a szállítási időt a rendkívüli esemény időtartama alatt.

A szállító különböző szállítmányozó partnereket alkalmaz a szállítás végrehajtására, és fenntartja a jogot, hogy minden szállítás esetén az adott szállítási körülményekhez leginkább megfelelő partnert válassza ki. A szállító nem vállal felelősséget az áruk sérüléséért vagy késedelmes szállításáért, amelyet az általa használt szállítmányozó partnerek okoztak.

Amennyiben az ügyfél saját magának veszi át az árut a MDM telephelyén (EWX paritás), akkor az ügyfél köteles azt legkésőbb 3 munkanapon belül átvenni, miután értesítést kapott arról, hogy az áru készen áll a kiszállításra, ellenkező esetben az ügyfél köteles megfizetni a tárolási költségeket, amelyek napi 0,5%-át jelentik az áru értékének EUR-ban, minden egyes késedelmes napon. Az összes költség nettó módon kerül meghatározásra.

A három napos határidő lejártát követően a vevő viseli az áru elvesztéséből vagy sérüléséből eredő kockázatokat, míg a szállító ezután jogosult a szerződéstől egyoldalú nyilatkozatával elállni, melyet a vásárló címére küld, vagy az árut leszállítani a vásárlónak, és ehhez számlát kiállítani a szállítási és manipulációs költségekről a hatályos MDM árlistának vagy a ténylegesen felmerült költségek alapján.

Ha a vásárló saját magának veszi át az árut, köteles olyan járművet biztosítani, amely megfelel az áru sajátosságainak. Ha az ilyen jármű nem biztosított, a szállító jogosult megtagadni az áru felrakását és a szállítást a vásárló költségére elvégezni. Az ilyen költségek tartalmazzák a manipulációs és szállítási költségeket, ahogy az az árlistában szerepel vagy a tényleges költségek alapján. A szállító felelőssége a rakodásért vagy szállításért kizárt.

V. Szállítás, mennyiségi és minőségi ellenőrzés

Amikor a vásárló személyesen veszi át az árut, be kell mutatnia a szállító „A rendelésed készen áll az átvételre” című dokumentumát, amely tartalmazza a megrendelés számát és az átvételre vonatkozó referencia számot.

A vásárló vagy megbízottja köteles elvégezni az áru mennyiségi és minőségi ellenőrzését az átvételkor, és aláírni a szállítólevelet, amelyen szerepel a neve és aláírása. A szállítólevél aláírásával az áru megsemmisülésének és sérülésének kockázata átszáll a vásárlóra.

Az áru minősége akkor megfelelő, ha megfelel az alapvető jellemzőknek. A leszállított és számlázott mennyiségnek meg kell egyeznie a szállítólevélben szereplő mennyiséggel, de az áru sajátos természetéből fakadóan a szállító fenntartja a jogot a) a szállított/számlázott és rendelt mennyiségek közötti eltérésre b) a mérési mennyiségek kerekítésére egész kg-ra / a mérési pontosság biztosítására kg-ban.

Az áru átvétele után a visszáru nem lehetséges, kivéve a hibás teljesítés garanciális feltételei között. A visszáru kivételesen megengedett, ha a felek írásban megállapodnak a visszáru lehetőségéről. Ebben az esetben a szállító az ügyfelet terheli a visszárukezelés költségeivel, valamint minden egyéb szállítási költséggel. Mindezek a költségek nettó módon kerülnek meghatározásra. A visszáru kezelésének költségei fémlemezek esetén 60 EUR, rudak, profilok vagy csövek esetén 40 EUR, szerelvények (fittingek) esetén 20 EUR. Ha a visszáru tényleges költségei meghaladják az előző mondatban szereplő összegeket, akkor a vásárlót a tényleges költségek terhelik.

VI. Ár és Fizetési Feltételek

Az egyes adásvételi tranzakciókra az ajánlatban szereplő árak érvényesek. Az áru ára nem tartalmazza a szállítási, vágási, tanúsítványok, speciális csomagolás, raklapok és áfa költségeit; azonban a fent említett tételek külön szerepelnek az ajánlatban. A szállítási, vágási, tanúsítványok, speciális csomagolás és raklapok költségei az MDM aktuális árlistája szerint kerülnek felszámításra és az ajánlatban külön szerepelnek.

A megrendelés visszaigazolásának napjától a szállítási határidőig a szállító fenntartja a jogot, hogy az árakat a beérkező áruk beszerzési áraihoz igazítva módosítsa.

Az 50,00 EUR alatti egyes adásvételi tranzakciók esetén 10,00 EUR adminisztrációs költséget számítanak fel.

A megrendelés tárgya lehetnek a következő szolgáltatások: plazmavágás, vízsugaras vágás, lézervágás, CNC marás, CNC esztergálás, CNC hajlítás, csövek vágása körfűrészsel, schelling fűrészelés, hegesztés, (a továbbiakban együttesen szolgáltatások). Minden szolgáltatás, amelyet az MDM kínál, megtalálható az MDM weboldalán. Ha a megrendelés szolgáltatásokat is tartalmaz, a minimum rendelhető összeg 300 EUR értékű szolgáltatás. Az ennél alacsonyabb rendeléseket az MDM nem fogadja el.

Ha eltérés van az ajánlat alapján történő fizetés és a végső számla között, az áru jellegéből adódóan a felek megállapodnak, hogy az 5,00 EUR alatti túlfizetést vagy alulfizetést elírják. Ha az előleg a végső számlánál 5,00 EUR-nál nagyobb összeget halad meg, akkor a felek megállapodnak abban, hogy a túlfizetett összeget visszafizetik a vásárlónak. Amennyiben az előleg a végső számlánál 5,00 EUR-val alacsonyabb, a vásárló köteles az alulfizetett összeget haladéktalanul megfizetni.

Váratlan munkák vagy a szolgáltatás ismételése vagy részszolgáltatásainak szükségessége esetén, amelyek az áru jellemzőiből adódnak, az ajánlat kiegészítése szükséges, amely meghatározza a váratlan munkák vagy a szolgáltatások ismételésének költségeit. A vásárló tisztában van ezzel és köteles aláírni az új munkák megerősítését.

A szállító számlát bocsát ki, amely a megadott fizetési határidőn belül esedékes, és akkor tekinthető rendezettnek, amikor a szállító megkapja a pénzeszközöket a bankszámláján. Az ügyfél írásos indoklással elutasíthatja a számlát 8 munkanapon belül, miután megkapta a számlát. Ezt követően a számla elutasítása már nem lehetséges.

Késedelmes fizetés esetén a szállító fenntartja a jogot, hogy késedelmi kamatot számítson fel a fizetés késedelmének napjától kezdve, és a behajtás esetén minden felmerült költséget, amely a bírósági és/vagy bíróságon kívüli behajtással kapcsolatos, beleértve a figyelmeztetéseket, telefonos felszólításokat, végrehajtókat, külső behajtókat, bíróságokat stb.

Írásos figyelmeztetés esetén a szállító jogosult 40 EUR összegű írásbeli emlékeztető díjat felszámítani. Több mint 30 napos fizetési késedelem esetén a szállító jogosult módosítani az ügyfél által megállapított fizetési határidőt és felfüggeszteni az összes szállítást, amíg az ügyfél nem rendezi az összes elmaradt tartozását.

Az ügyfél köteles rendezni a szállítóval szembeni kötelezettségeit, függetlenül attól, hogy a saját ügyfelei fizetnek-e.

A szállító jogosult a vásárló korábbi tartozásait a megkapott kifizetésekkel elszámolni. Ha költségek és kamatok merülnek fel a tőkeösszeg mellett, először a költségeket, majd a kamatokat, végül a tőketartozást számolják el.

VII. Jótállás Hibákért

A szállító garántálja, hogy a szállított áruk hibátlanok és megfelelnek a rendelés és a rendelés visszaigazolásában szereplő műszaki specifikációnak. Ha eltérés van az egyeztetett mennyiségben vagy minőségben, a szállító köteles kicserélni vagy megjavítani a reklamált árut. Az árut és a szolgáltatásokat a vevőnek vagy a vevő által kijelölt harmadik félnek az átvételt követően haladéktalanul ellenőrizniük kell.

A vevő köteles az átvett áru nyilvánvaló hibáit az átvételkor azonnal bejelenteni, ellenkező esetben elveszíti a jótállásból eredő jogait. Minden olyan értesítést, amelyet a vevő a szállítási dátumot követően 8 napon belül nem ad le, nem vesznek figyelembe. A vevő köteles az észlelt rejtett hibákról haladéktalanul értesíteni a szállítót. A szállító

nem felelős a 6 hónap elteltével megjelenő hibákért, hacsak a szerződésben nem szerepel hosszabb időszak. A vevőnek részletes hibaleírást kell adnia az írásos értesítésben, és fel kell kérnie a szállítót az áru vizsgálatára.

Indokolt panasz esetén a vevő jogosult kérni az áru javítását, cseréjét, árcsökkentést vagy a kifizetett összeg visszatérítését. A vevő köteles a reklamált árut a szállítónak olyan állapotban és mennyiségben visszaadni, ahogyan azt átvette a szállításkor. Az áru nem megfelelő tárolásából, feldolgozásából vagy használatából eredő károkat a vevő viseli. A vevő elállási joga kizárt, ha az árut nem tudja visszaadni. Az elállás joga akkor is kizárt, ha a szállító egyedi gyártású árut szállított. A szállító nem felelős a termelés, profit vagy üzleti érdekesség elvesztéséből eredő károkért. Bármilyen esetben a szállító felelőssége nem haladhatja meg a reklamált áru összegét. Az ázsiai eredetű kerek acéltermékek és egyéb profilok anyaghibáira a szállító felelőssége nem haladhatja meg az anyag értékesítési értékét.

Panasz esetén a vevő köteles a vásárlás vitatott részét az átutalási időn belül kifizetni, ahogyan azt az ajánlat és a számla tartalmazza.

A szállító nem felelős a hiba vagy a termékek nem megfelelő megfelelősége miatt, ha ez a vevő hibás rendeléséből adódik (ha a vevő nem jelölte meg a konkrét célt a rendeléskor, vagy hiányos műszaki dokumentációt nyújtott be). A szállító nem vállal garanciát a nem megfelelő, gondatlan használatból, feldolgozásból, tárolásból és az áru ellenőrzéséből eredő károkra sem. A felek megállapodnak abban, hogy az anyag felhasználhatóságának vagy céljának meg nem feleléséből eredő kár, mint például a termelés, új vásárlókhöz történő szállítás stb., nem a szállító felelőssége.

Az anyaghibák miatti visszáru és garanciális igényeket csak az eredeti csomagolás, címkék vagy más, a termék nyomon követhetőségét biztosító bizonyítékok bemutatása mellett fogadjuk el.

VIII. Felelősség

A vevő kártérítési igényei, a szállított áruk hibáinak kijavítása helyett, kizártak. A szállító semmilyen körülmények között nem felelős a következő esetekért: (1) harmadik fél igényei a vevővel szemben, (2) az áru nem megfelelő használatából, (3) különleges, véletlenszerű vagy közvetett kár vagy gazdasági következmények, beleértve a profitvesztést.

IX. Tulajdonjog Fenntartása

A szállított áruk a szállító tulajdonában maradnak, amíg a vevő teljes mértékben nem teljesíti minden kötelezettségét a szállítóval szemben (beleértve a késedelmi kamatokat stb.). Amíg a vevő tartozásai a szállítóval szemben nincsenek teljes mértékben kifizetve, a vevő csak akkor jogosult az árut továbbértékesíteni, ha megfelelő biztosítást nyújt a szállítónak (például bankgaranciát), és ha tájékoztatja a szállítót az új vásárlóról, és informálja a termék telepítési helyéről. A vevő nem jogosult zálogként átruházni az árut, sem más intézkedéseket hozni, amelyek veszélyeztethetik a szállító tulajdonjogát a tulajdonjog fenntartása alatt álló áruk felett.

Továbbértékesítés esetén a vevő előzetesen átruházza minden követelését, amely a további értékesítésből származik, a szállítóra, egészen a kötelezettségek teljes kifizetéséig.

Amíg a tulajdonjog fenntartása érvényben van, a vevő köteles az árut szakszerű gondossággal kezelni, és semmilyen módon nem változtathatja meg vagy manipulálhatja az áruk csomagolását. Az áruk feldolgozása, kezelés, olvasztás vagy keverés esetén a szállító továbbra is tulajdonos marad az áruk vonatkozó, esedékes részén, egészen a teljes kifizetésig.

X. Korlátozások a Kereskedelemben

A vevő tudomásul veszi, hogy bizonyos áruk kereskedelmére korlátozások és előírások vonatkozhatnak (különösen import, export, eladás, tranzit stb.) az EU jogszabályaiból, nemzeti vagy más nemzetközi előírásokból eredően, és biztosítja, hogy az általa vásárolt áruk nem sértik meg semmilyen szabályt vagy előírást, beleértve, de nem kizárólagosan, az (EU) 2021/821 rendeletet a kettős felhasználású termékek ellenőrzésére, az (EU) 833/2014

rendeletet az Oroszország elleni szankciókról, az áruk importálásának egészségügyi és állat-egészségügyi ellenőrzését, beleértve a karanténkövetelményeket, a vámellenőrzést és egyéb, az egészségüggyel kapcsolatos előírásokat stb. A vevő kifejezetten vállalja, hogy:

a) betartja a tilalmakat és korlátozásokat, különösen

- nem kereskedik, nem importál/exportál, stb. közvetlenül vagy közvetve, árukkal olyan célokra, amelyek tiltottak vagy korlátozottak, illetve olyan helyekre/személyekhez, ahol ilyen cselekmények tiltottnak számítanak.
- Betartja a törvényeket, beleértve minden szükséges engedély megszerzését, és biztosítja, hogy az árut nem használják a korlátozásokkal ellentétes módon.

b) A szállító kérésére, biztosítja az információkat és dokumentációkat a megfelelőség ellenőrzéséhez, mint például

- tulajdonosi, végfelhasználói információkat, rendeltetési helyet, használati célokat stb., valamint bármely olyan dokumentumot, amelyet a törvény vagy az illetékes hatóságok előírnak.

c) A viszonteladás / szállítás során elvégzi a megfelelő gondosságot:

- betartja az összes vonatkozó előírást, és továbbadja a követelményeket és korlátozásokat vásárlóinak, hogy azok a törvényeknek megfelelően járjanak el.

A vevő kizárólagosan vállalja a megfelelőség biztosításáért és minden következményért, amely a nem megfelelésből ered. A szállító nem felelős semmilyen károkért, késedelemért, pénzügyi veszteségért, jogi következményekért vagy egyéb hátrányos hatásokért, amelyek a vásárló vagy harmadik fél jogszabályok, előírások vagy korlátozások be nem tartásából erednek.

XI. Üzleti Titok

A felek kötelesek megvédeni az összes olyan információt, amelyről a műveletek végrehajtása során szereznek tudomást (írásban, szóban vagy egyéb formában, közvetlenül vagy közvetve) üzleti titokként.

A szállító jogosult a vevő információit feldolgozni és tárolni a Szerződés teljesítéséhez szükséges mértékben.

XII. Záró rendelkezések

A szállító mindig jogosult a nyilvánvaló gépelési hibákat kijavítani az ajánlatban vagy a szerződésben, amelyek emberi vagy számítógépes hibák következményei.

A szállító fenntartja a jogot, hogy a feltételeket előzetes értesítés nélkül módosítsa. Bármely módosítás vagy kiegészítés csak írásban érvényes. Ha e feltételek bármely rendelkezése érvénytelenné vagy végrehajthatatlanná válik, az nem érinti a többi rendelkezés érvényességét.

Minden vitát a szlovén jogszabályok szerint kell kezelni, kizárva annak „választott jog és fórum szabályait”, anélkül, hogy más anyagi jogot vagy a Szlovén Köztársaság nemzetközi magánjogi szabályait figyelembe vennék. A felek megpróbálják békésen rendezni őket; ellenkező esetben a vita rendezésére a Ljubljana Bírósága (Szlovénia) illetékes.